

code	inside diameter		outside diameter		working pressure		burst pressure		weight nominal		length max	
	mm	inch	mm	inch	bar	psi	bar	psi	kg/m	lbs/ft	m	ft
1467700	10	25/64	21	0,83	16	240	64	960	0,32	0,21	120	400
1470353	13	1/2	24	0,95	16	240	64	960	0,38	0,26	120	400
1455826	19	3/4	30	1,18	16	240	64	960	0,51	0,34	120	400
1455800	25	1	37	1,46	16	240	64	960	0,66	0,44	120	400
1455788	32	1-1/4	45	1,77	16	240	64	960	0,89	0,60	120	400
1455451	38	1-1/2	51	2,01	16	240	64	960	1,04	0,70	120	400
1466321	40	1-37/64	53	2,09	16	240	64	960	1,08	0,73	120	400
1455796	50	1-31/32	66	2,60	16	240	64	960	1,73	1,16	120	400
1455818	63,5	2-1/2	79,5	3,13	16	240	64	960	2,06	1,38	120	400
1457845	75	2-61/64	91	3,59	16	240	64	960	2,39	1,60	120	400
1456385	80	3-5/32	96	3,78	16	240	64	960	2,58	1,74	120	400
1457837	100	3-15/16	116	4,57	16	240	64	960	2,97	2,00	120	400


IT

Tubo per mandata carburanti ed olio

Norme: EN 12115:11 (16 bar), EN 1761 (10 bar), ISO 2929 (10 bar), TRbF.

Applicazione: tubo cord per mandata di benzina verde e carburanti con contenuto aromatico fino al 50%.

Temperatura: da -30°C a +90°C (con picchi di 110°C).

Costruzione

Sottostrato: nero, liscio, in gomma NBR1 antistatica.

Rinforzo: tessuti sintetici ad alta resistenza.

Copertura: nera, liscia (ad impressione tela), in gomma sintetica, conduttiva, autoestinguente, resistente all'olio, agli agenti atmosferici, all'ozono e all'abrasione.

Resistenza elettrica: Ω/T, tubo elettricamente conduttivo. Resistenza elettrica garantita per pezzature uguali o inferiori a 40m.

Marcatura: nastro in rilievo in accordo con una delle norme sopra indicate + transfer di colore giallo "IVG Oil (logo applicazione)...".

EN

Fuel and oil delivery hose.

Standards: EN 12115:11 (16 bar), EN 1761 (10 bar), ISO 2929 (10 bar), TRbF.

Application: softwall hose used for the delivery of unleaded gasoline and fuels with aromatic content up to 50%.

Temperature: -30°C(-22°F)+90°C(+194°F), w/peaks 110°C(230°F).

Construction

Tube: black, smooth, NBR1 antistatic rubber.

Reinforcement: high strength synthetic cord.

Cover: black, smooth (wrapped finish), conductive and auto-extinguishing synthetic rubber, weathering, abrasion, ozone and oil resistant.

Electrical Resistance: Ω/T, electrically conductive hose. Electrical resistance guaranteed for lengths equal or lower than 40m.

Branding: continuous embossed marking according to one of above standards + continuous yellow brand "IVG Oil (family logo)...".

FR

Tuyau pour refoulement d'hydrocarbures et d'huile

Normes: EN 12115:11 (16 bar), EN 1761 (10 bar), ISO 2929 (10 bar), TRbF.

Applications: tuyau nappé textile pour refoulement d'essence sans plomb et d'hydrocarbures avec teneur en aromatiques jusqu'à 50%.

Gamme de températures: de -30°C à +90°C (avec pointes à 110°C).

Construction

Tube: NBR1 antistatique noir lisse.

Armature: nappes synthétiques très résistantes.

Revêtement: caoutchouc synthétique noir lisse (aspect bandelé) conducteur, autoextinguible, résistant à l'huile, aux agents atmosphériques, à l'ozone et à l'abrasion.

Résistance électrique: Ω/T, tuyau électriquement conducteur. Résistance électrique garantie pour longueurs égales ou inférieures à 40m.

Marquage: en relief en accord avec une des normes indiquées ci-dessus + bande transfert de couleur jaune "IVG Oil (logotype application)...".

DE

Öl- und Kraftstoffdruckschlauch

Normen: EN 12115:11 (10 bar), EN 1761 (10 bar), ISO 2929 (10 bar), TRbF.

Verwendung: Druckschlauch zur Beförderung von bleifreiem Benzin und Kraftstoff mit einem Aromatenanteil von höchstens 50%.

Temperaturbereich: -30°C bis +90°C (mit Spitzen bei 110°C).

Aufbau

Seele: NBR1-Gummi, schwarz, antistatisch, glatt.

Einlagen: hochzähes synthetisches Cordgewebe.

Decke: synthetischer Gummi, schwarz, glatt (stoffgemustert), elektrischleitfähig, selbstverlöschend, beständig gegen Öl, Witterungseinflüsse, Ozon und Abrieb.

Elektrischer Widerstand: Ω/T, elektrisch leitfähiger Schlauch. Elektrischer Widerstand geprüft für Längen bis zu 40m.

Kennzeichnung: Eingepprägter Streifen mit gewünschter Norm + Transferstreifen gelb "IVG Oil (Logo Produktfamilie)...".

INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA – RESPONSABILITÀ DELL'UTENTE

I tubi in gomma hanno una durata che varia soprattutto in base all'utilizzo a cui sono destinati. Le apparecchiature e i sistemi in cui il tubo viene installato devono essere progettate in modo sicuro. In funzione della varietà degli impieghi a cui il tubo può essere destinato, IVG Colbachini SpA non garantisce il corretto funzionamento del prodotto per tutte le situazioni in quanto l'analisi degli aspetti tecnici relativi a impieghi molto particolari è compito dell'utilizzatore al momento di scegliere il prodotto più adatto alle proprie esigenze. Dunque, in relazione alla varietà delle condizioni operative e delle applicazioni per le quali i prodotti IVG possono essere acquistati, l'utilizzatore è il solo responsabile per la scelta finale del prodotto idoneo a garantire i requisiti prestazionali e di sicurezza richiesti dall'applicazione.

Le informazioni e i dati tecnici contenute nelle schede prodotto devono essere analizzate da utenti con competenze tecniche adeguate.

IVG Colbachini non è responsabile per un uso diverso, da parte dell'utilizzatore finale, da quello confermato nei propri cataloghi, schede prodotto, offerte, conferme d'ordine ed eventuali raccomandazioni allegate.

Una scelta inappropriata del prodotto o la mancata osservanza delle procedure per l'installazione, l'uso, manutenzione e lo stoccaggio dei tubi può comportare la rottura del tubo e causare danni a cose e/o lesioni gravi a persone.

Per la scelta ed un uso corretto dei prodotti IVG fare riferimento anche al documento "Raccomandazioni per la scelta, lo stoccaggio, l'uso e manutenzione dei tubi flessibili in gomma" fornite da Assogomma e disponibili su www.ivgspa.it. Tali raccomandazioni sono in accordo alla norma internazionale ISO 8331, "Tubi in gomma e plastica e tubi raccordati – Linee guida per la scelta, stoccaggio, uso e manutenzione".

Per motivi di sicurezza non va mai superata la pressione di esercizio indicata nella scheda tecnica del prodotto.

Per impieghi specifici dei tubi in gomma si rimanda alle prescrizioni di legge o alle specifiche normative di rispondenza; in aggiunta sono disponibili ulteriori raccomandazioni per impieghi particolarmente critici. Per informazioni in merito, contattare il Servizio Marketing (marketing@ivgspa.it).

SAFETY INFORMATION – USER RESPONSIBILITIES

The service life of rubber hoses mainly depends on the dedicated use. Equipment and systems where the hose is installed must be designed safely. Since our hose can be designed for different applications, IVG Colbachini SpA cannot guarantee the proper functioning of the product for all situations. The analysis of the technical aspects related to specific uses must be performed by the users when choosing the product that meets their requirements. So, in relation to the variety of operating conditions and applications of the IVG hose, the user is solely responsible for the final choice of the product deemed suitable to satisfy the performance and safety requirements called for the application.

The information and technical data shown in the product data sheets must be examined by users with appropriate technical skills.

IVG Colbachini is not responsible for other uses, identified by the end user, that are different from the one shown in its catalogues, product sheets, offers, order confirmations and any recommendations attached.

An inappropriate choice of the product or a failure to follow the procedures of installation, use, maintenance and storage of the hoses may lead to a hose break and cause material damage and/or serious injury to people. For the selection and proper use of the IVG products you can also refer to the document "Recommendations for selection, storage, use and maintenance of rubber hoses" provided by Assogomma and available on www.ivgspa.it. These recommendations are according to the international standard ISO 8331, "Plastic and rubber hoses and hose assemblies - Guidelines for selection, storage, use and maintenance."

For safety reasons, never exceed the working pressure indicated in the product data sheet.

For specific applications of rubber hoses, please refer to the legal requirements or specific standards; moreover additional recommendations for particularly critical applications are available.

For further information, contact the Marketing department (marketing@ivgspa.it).